ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
Сертифікація продукції

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Модуль В (експертизи типу-типу виробництва)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0025-24**
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії **з 29 січня 2024 р. по 24 червня 2030 р.**
Term of validity

Сертифікат видано **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Certificate is issued to **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Продукція **Арматура трубопровідна промислова,**
Production **що застосовується для теплопостачання,**
паропостачання, газопостачання, водопостачання,
водовідведення та інших агресивних та неагресивних
середовищ,
запасні частини та комплектуючі до них

8481
Код УКТЗЕД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016
Код ДКПП, DKPP code

Відповідає вимогам **Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском**
Complies with the requirements **(ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27),**
ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016, IDT),
ДСТУ EN 593:2018 (EN 593:2017, IDT),
ДСТУ EN 1092-2:2010 (EN 1092-2:1997, IDT),
ДСТУ EN 1171:2015 (EN 1171:2015, IDT),
ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT)

Виробник **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Producer **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Місце виробництва **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Place of production **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Додаткова інформація **Опис продукції міститься в додатках (№№ 1-2) до сертифікату**
Additional information

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
вул. Загородня, 15, Київ, 03150 (юридична адреса),
вул. Плещеєва, 10, Київ, 03045 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі **Звіту про оцінку № 10/24 від 25.01.2024 р.; рішення за результатами**
On the grounds of **оцінки відповідності № 10-Р/24 від 26.01.2024 р.**

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Державне підприємство «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» Україна
Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
Сертифікація продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0025-24**
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова, що застосовується для теплопостачання, паропостачання, газопостачання, водопостачання, водовідведення та інших агресивних та неагресивних середовищ, запасні частини та комплектуючі до них.

Діапазон номінальних діаметрів DN від 15 мм/mm до 2500 мм/mm,
Діапазон номінального тиску PN від 0,5 бар/bar до 160 бар/bar.

1. **Засувки клинові:**
Артикули 019, 021, 108, 110, 111, 112, 113;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

2. **Засувки шиберні:**
Артикули 120, 121;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

3. **Крани кульові:**
Артикул 565;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

4. **Дискові затвори поворотні «Батерфляй»:**
Артикули 494, 495, 496, 497, 498, 499;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

5. **Вентилі запірні:**
Артикули 201, 208, 213, 215, 216, 217;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

6. **Вентилі сильфонні:**
Артикули 227, 234, 235, 236, 237;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

7. **Вентилі балансувальні:**
Артикули 221, 447;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

8. **Клапани зворотні:**
Артикули 275, 277,287, 288, 297, 302, 400, 401, 402, 407, 408;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Україна м.Київ Державне підприємство Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

1О024
Сертифікація продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0025-24**
Registered at the Record of conformity assessment body under №

9. Клапани поплавкові:
Артикули 272, 274;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

10. Клапани сапунні:
Артикули 917, 918;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

11. Клапани запобіжні:
Артикули 240, 270, 570, 610, 613, 614, 630, 650, 670, 673, 775, 776, 781, 782;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

12. Фільтри сітчасті:
Артикули 821, 823, 827;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

13. Регулятори перепаду тиску:
Артикули 223, 224, 226;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

14. Кошики всмоктуючі:
Артикул 935;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

15. Антивібраційні вставки:
Артикули 700, 701;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

16. Показчики рівня рідини:
Артикули 706, 708, 716;
Номінальний тиск PN (бар/bar) та матеріали основних частин згідно технічної документації виробника.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
Сертифікація продукції

СЕРТИФІКАТ

CERTIFICATE

про оцінку відповідності системи управління якості вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27) (модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу) /

on assessment of compliance of the quality management system with the requirements Technical regulations for pressure equipment (PKMU dated 16.01.2019 № 27) (module D, conformity to type based on quality assurance of the production process)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0046-24**
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії **з 15 лютого 2024 р. по 14 лютого 2027 р.**
Term of validity

Сертифікат видано **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Certificate is issued to **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції (код УКТ ЗЕД 8481) та його моніторинг забезпечують відповідність виготовленої продукції типу, описаному в сертифікаті експертизи типу № UA.TR.012.C.0025-24 на дану продукцію відповідно до вимог модуля D (пункти 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27) (рішення наведено в додатках 1, 2)

Продукція **Опис продукції наведений в додатку 2**
Production

Виробник **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Producer **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Місце виробництва **ZETKAMA Sp. z o.o.,**
Place of production **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Додаткова інформація **Система управління якістю виробника підлягає нагляду під відповідальність призначеного органу з метою перевірки виконання виробником обов'язків, пов'язаних із забезпеченням функціонування схваленої системи управління якістю проводиться не рідше одного разу на три роки**
Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності **ООВ ДП «СВЦОО», Україна,**
вул. Загородня, 15, 03150, Київ (юридична адреса),
вул. Плещеєва, 10, 03045, Київ (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24
Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі **Звіту про оцінку № 10-D/24 від 30.01.2024 р. за модулем D Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27)**
On the grounds of

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

УКРАЇНА м.КИЇВ ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО СЕРТИФІКАЦІЙНО-ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
Сертифікація продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE
про оцінку відповідності системи управління якості вимогам
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)

№ 1

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП "СВЦОО" за № **UA.TR.012.C.0046-24**
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

Рішення:

Усі прийняті виробником елементи, вимоги та положення системи управління якістю систематично і упорядковано задокументовані у вигляді політик, процедур та інструкцій, викладених у письмовій формі. Документація стосовно системи управління якістю забезпечує однозначне тлумачення програм, планів, настанов і записів щодо якості.

Зазначена документація містить, зокрема, належний опис:

цілей у сфері якості та організаційної структури, обов'язків і повноважень керівництва стосовно якості продукції;

відповідних методів виробництва, контролю якості та забезпечення якості, процесів та системних заходів, зокрема процедур, що використовуються для виконання нерознімних з'єднань частин відповідно до пункту 29 додатка 1 до Технічного регламенту;

досліджень і випробувань, які будуть проводитися до, під час та після виробництва, а також періодичності їх проведення;

документальних підтверджень в рамках системи управління якістю, таких як акти технічного огляду і дані випробувань, дані калібрування, звіти щодо кваліфікації або атестації відповідного персоналу, зокрема тих працівників, що виконують нерознімні з'єднання частин, неруйнівні випробування відповідно до пунктів 29 і 30 додатка 1 до Технічного регламенту;

засобів моніторингу, які дають змогу контролювати досягнення необхідної якості та ефективне функціонування системи управління якістю.

В ході оцінки системи управління якістю підтверджена відповідність вимогам національних стандартів з переліку національних стандартів та спроможності виробника ідентифікувати вимоги Технічних регламентів та проводити необхідні дослідження для забезпечення відповідності продукції таким вимогам.

Система управління якістю ZETKAMA Sp. z o.o., Poland/Польща для виробництва, контролю та випробувань готової продукції, схвалена згідно з пунктами 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27), модуль D та підлягає нагляду під відповідальністю призначеного органу згідно з пунктами 47-50 додатка 3 цього Технічного регламенту.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

УКРАЇНА м.КИЇВ ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ КОД 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

1О024
Сертифікація продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE
про оцінку відповідності системи управління якості вимогам
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)

№ 2

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП "СВЦОО" за № **UA.TR.012.C.0046-24**
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

Виробник має право під час маркування перед введенням продукції в обіг на виконання пункту 51 додатка 3 регламенту наносити ідентифікаційний номер призначеного органу ООВ ДП «СВЦОО» № UA.TR.012.

За результатами перевірки визнано, що:

Арматура трубопровідна промислова, що застосовується для теплопостачання, паропостачання, газопостачання, водопостачання, водовідведення та інших агресивних та неагресивних середовищ, виробництва ZETKAMA Sp. z o.o., Poland/Польща, відповідає описаним в сертифікаті експертизи типу № UA.TR.012.C.0025-24 з додатками та вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27) до зазначеної продукції.

Система управління якістю забезпечує відповідність обладнання типам, описаним в сертифікаті експертизи типу, та вимогам Технічного регламенту, що застосовується до зазначеної продукції.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
“СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ” (ДП “СВЦОО”)

10024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
Модуль В

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП “СВЦОО” за № **UA.TR.012.C.0054-23**
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії
Срок действия/ Term of validity
з 14 лютого 2023 р. по 24 червня 2030 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued to
ZETKAMA Sp. z o.o.,
ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща

Продукція
Продукция /
Production
Арматура трубопровідна промислова

8481
Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЭД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Complies with the requirements
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском
(ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27),
ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016, IDT),
ДСТУ EN 593:2018 (EN 593:2017, IDT),
ДСТУ EN 1092-2:2010 (EN 1092-2:1997, IDT),
ДСТУ EN 1171:2015 (EN 1171:2015, IDT),
ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT)

Виробник
Производитель /
Producer
ZETKAMA Sp. z o.o.,
ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща

Місце виробництва
Место производства /
Place of production
ZETKAMA Sp. z o.o.,
ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information
Опис продукції міститься в додатках до сертифікату

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body
ООВ ДП “СВЦОО”, Україна,
вул. Загородня, 15, Київ, 03150 (юридична адреса),
вул. Плещеєва, 10, Київ,03045 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of
Звіту про оцінку № 15/23 від 01.02.2023 р.; рішення за результатами оцінки відповідності № 15-Р/23 від 03.02.2023 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
А.П. Олефіренко

М.П./Stamp
ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ УКРАЇНА
ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

1О024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0054-23**
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

I) Вентилі запірні:

арт. 215 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 16,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-25) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа вуглецева сталь;

DN (65-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа лита вуглецева сталь;

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа лита вуглецева сталь;

DN (15-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа, 10,0 МПа, 6,3 МПа легована сталь;

арт. 217 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 16,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-25) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа вуглецева сталь;

DN (65-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа лита вуглецева сталь;

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа лита вуглецева сталь;

DN (15-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа, 10,0 МПа, 6,3 МПа легована сталь;

арт. 219 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 25,0 МПа, 32,0 МПа, 50,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-50) мм з робочим тиском 25,0 МПа, 32,0 МПа, 50,0 МПа легована сталь;

II) Фільтри осадові:

арт. 826 з умовним проходом:

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа лита вуглецева сталь;

арт. 820 з умовним проходом:

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа лита вуглецева сталь;

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П. /Stamp

УКРАЇНА м.КИЇВ ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ
Сертифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0054-23**
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

III) Клапани зворотні:

арт. 297 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 16,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-25) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа вуглецева сталь;

DN (65-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа лита вуглецева сталь;

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа лита вуглецева сталь;

DN (15-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа, 10,0 МПа, 6,3 МПа легована сталь;

арт. 287 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 16,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-25) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа вуглецева сталь;

DN (65-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа лита вуглецева сталь;

DN (32-200) мм з робочим тиском 10,0 МПа, 6,3 МПа лита вуглецева сталь;

DN (15-200) мм з робочим тиском 16,0 МПа, 10,0 МПа, 6,3 МПа легована сталь;

арт. 299 з умовним проходом:

DN (15-50) мм з робочим тиском 25,0 МПа, 32,0 МПа, 50,0 МПа вуглецева сталь;

DN (15-50) мм з робочим тиском 25,0 МПа, 32,0 МПа, 50,0 МПа легована сталь.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
M.H./Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ

про оцінку відповідності системи управління якості вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27) (модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)/
on assessment of compliance of the quality management system with the requirements Technical regulations for pressure equipment (PKMU dated 16.01.2019 № 27) (module D, conformity to type based on quality assurance of the production process)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0061-23**
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії **з 20 лютого 2023 р. по 19 лютого 2026 р.**
Срок действия/ Term of validity

Сертифікат видано **ZETKAMA Sp. z o.o., ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**
Сертификат выдан /
Certificate is issued to

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції (Код УКТЗЕД 8481) та його моніторинг забезпечують відповідність виготовленої продукції типу, описаному в сертифікаті експертизи типу № UA.TR.012.C.0054-23 на дану продукцію відповідно до вимог модуля D (пункти 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27) (рішення наведено в додатках 1, 2)

Продукція **Арматура трубопровідна промислова**
Продукция / Production

Виробник **ZETKAMA Sp. z o.o., ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**
Производитель /
Producer

Місце виробництва **ZETKAMA Sp. z o.o., ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**
Место производства /
Place of production

Додаткова інформація **Система управління якістю виробника підлягає нагляду під відповідальність призначеного органу з метою перевірки виконання виробником обов'язків, пов'язаних із забезпеченням функціонування схваленої системи управління якістю проводиться не рідше одного разу на три роки**
Дополнительная информация /
Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності **ООВ ДП «СВЦОО», Україна, 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса), 03045, м. Київ, вул. Плещеєва, 10 (фактична адреса). Номер призначеного ООВ № UA.TR.012 Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24**
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі **Звіту про оцінку № 15-D/23 від 15.02.2023 р. за модулем D Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27)**
На основании /
On the grounds of

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

10024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФІКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE
про оцінку відповідності системи управління якості вимогам
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)
№ 1

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП "СВЦОО" за № **UA.TR.012.C.0061-23**
К сертификату, зарегистрированного в Реестре органа по оценке соответствия под № /
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

Рішення:

Усі прийняті виробником елементи, вимоги та положення системи управління якістю систематично і упорядковано задокументовані у вигляді політик, процедур та інструкцій, викладених у письмовій формі. Документація стосовно системи управління якістю забезпечує однозначне тлумачення програм, планів, настанов і записів щодо якості.

Зазначена документація містить, зокрема, належний опис:

цілей у сфері якості та організаційної структури, обов'язків і повноважень керівництва стосовно якості продукції;

відповідних методів виробництва, контролю якості та забезпечення якості, процесів та системних заходів, зокрема процедур, що використовуються для виконання нерознімних з'єднань частин відповідно до пункту 29 додатка 1 до Технічного регламенту;

досліджень і випробувань, які будуть проводитися до, під час та після виробництва, а також періодичності їх проведення;

документальних підтверджень в рамках системи управління якістю, таких як акти технічного огляду і дані випробувань, дані калібрування, звіти щодо кваліфікації або атестації відповідного персоналу, зокрема тих працівників, що виконують нерознімні з'єднання частин, неруйнівні випробування відповідно до пунктів 29 і 30 додатка 1 до Технічного регламенту;

засобів моніторингу, які дають змогу контролювати досягнення необхідної якості та ефективне функціонування системи управління якістю.

В ході оцінки системи управління якістю підтверджена відповідність вимогам національних стандартів з переліку національних стандартів та спроможності виробника ідентифікувати вимоги Технічних регламентів та проводити необхідні дослідження для забезпечення відповідності продукції таким вимогам.

Система управління якістю ZETKAMA Sp. z o.o., Poland/Польща для виробництва, контролю та випробувань готової продукції, схвалена згідно з пунктами 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27), модуль D та підлягає нагляду під відповідальністю призначеного органу згідно з пунктами 47-50 додатка 3 цього Технічного регламенту.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

1О024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФІКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE
про оцінку відповідності системи управління якості вимогам
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)
№ 2

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП "СВЦОО" за № **UA.TR.012.C.0061-23**
К сертификату, зарегистрированного в Реестре органа по оценке соответствия под № /
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

Виробник має право під час маркування перед введенням продукції в обіг на виконання пункту 51 додатка 3 регламенту наносити ідентифікаційний номер призначеного органу ООВ ДП «СВЦОО» - № UA.TR.012.

За результатами перевірки визнано, що:

Арматура трубопровідна промислова:

I) Вентилі запірні: арт. 215, арт. 217, арт. 219,

II) Фільтри осадові: арт. 826, арт. 820,

III) Клапани зворотні: арт. 297, арт. 287, арт. 299,

виробництва ZETKAMA Sp. z o.o., Poland/Польща, відповідають описаним в сертифікаті експертизи типу № UA.TR.012.C.0054-23 з додатками та вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27) до зазначеної продукції.
Система управління якістю забезпечує відповідність обладнання типам, описаним в сертифікаті експертизи типу, та вимогам Технічного регламенту, що застосовується до них.

Керівник органу з оцінки відповідності **А.П. Олефіренко**
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
M.P./Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua